



SAIGONTECH IT BOOTCAMP 2017 SCHOLARSHIP APPLICATION IT SCHOLARSHIP

ĐƠN XIN HỌC BỔNG TRẠI HÈ CÔNG NGHỆ THÔNG TIN SAIGONTECH 2017 HỌC BỔNG CÔNG NGHỆ

PERSONAL INFORMATION/ THÔNG TIN CÁ NHÂN

Full name/ Họ và tên: _____ Gender/ Giới tính: Male/ Nam Female/ Nữ
Date of birth/ Ngày/tháng/năm sinh: _____ ID No./ Số CMND: _____
Place of birth/ Nơi sinh: _____
High school/ Trường THPT: _____ Province/ Tỉnh: _____
Year of high school completion/ Tốt nghiệp THPT năm: _____
Currently enrolled in a college/university?/ Là sinh viên của một trường cao đẳng/đại học? Yes/ Có No/ Không
Permanent address/ Địa chỉ thường trú: _____
Mailing address/ Địa chỉ liên lạc: _____
Home phone/ Điện thoại nhà riêng: _____ Cell phone/ Di động: _____
Email: _____
Father's/Mother's/Patron's full name/ Họ tên cha/mẹ/người bảo trợ: _____
Occupation-Position/ Nghề nghiệp-Chức vụ: _____
Cell phone/ Di động: _____

ACADEMIC RESULT/ KẾT QUẢ HỌC TẬP

IT Bootcamp 2017 achievement/ Thành tích tham gia Trại Hè Công Nghệ Thông Tin 2017: _____
Grade 10/ Lớp 10:
GPA/ Điểm trung bình _____ Mathematics/ Toán _____ Literature/ Văn _____
Grade 11/ Lớp 11:
GPA/ Điểm trung bình _____ Mathematics/ Toán _____ Literature/ Văn _____
Grade 12/ Lớp 12:
GPA/ Điểm trung bình _____ Mathematics/ Toán _____ Literature/ Văn _____

PROGRAM DETAIL/ CHI TIẾT KHÓA HỌC

I would like to enroll in Academic year _____./ Tôi xin đăng ký nhập học vào năm _____.
 Fall semester/ Học kỳ Mùa Thu Spring semester/ Học kỳ Mùa Xuân Summer semester/ Học kỳ Mùa Hè
I would like to enroll in the major of:/ Tôi xin đăng ký học chuyên ngành:
 BA/ Kinh doanh – Quản lý IT/ Công nghệ

DECLARATION OF APPLICANT/ CAM KẾT

I hereby certify that all information submitted on this application is true and accurate to the best of my knowledge.
I have checked my application and the information provided by me, and agreed to abide by the terms and conditions of the Scholarship Program to be granted and the conditions to maintain it on the next page of this form if this application is approved.
Tôi xác nhận các thông tin trong bộ hồ sơ là trung thực và chính xác đối với sự hiểu biết của tôi.
Tôi đã đọc kỹ thông tin trong bộ hồ sơ và đồng ý tuân theo các quy định nhận Học bổng và điều kiện duy trì Học bổng như trang sau nếu được trao tặng.

Signature/ Ký tên: _____ Date/ Ngày: _____

SCHOLARSHIP PROGRAM REGULATIONS/ QUY ĐỊNH CHƯƠNG TRÌNH HỌC BỔNG

Students must be aware of the terms listed, but not limited to, the following:/ Sinh viên cần lưu ý các quy định được liệt kê nhưng không giới hạn như sau:

- (1) Applicants for Scholarship are NOT currently enrolled in any other colleges/universities./ Ứng viên KHÔNG là sinh viên của một hoặc nhiều trường khác vào thời điểm xin Học bổng.
- (2) The Scholarship is nominative, NOT transferrable, and NOT converted into cash. Applicants for Scholarship are not eligible for any incentives from other SaigonTech's programs./ Học bổng được trao đích danh, KHÔNG được chuyển cho người khác và KHÔNG quy đổi thành tiền mặt. Ứng viên nhận Học bổng sẽ KHÔNG được tham gia các chương trình quà tặng, khuyến học khác áp dụng cùng thời điểm tại SaigonTech.
- (3) The Scholarship is renewed each semester based on the conditions to maintain Scholarship./ Học bổng được xem xét lại mỗi học kỳ dựa trên các điều kiện duy trì Học bổng.
- (4) The Scholarship is offered to ONE major in AAS program of Houston Community College at SaigonTech./ Học bổng chỉ có giá trị cho MỘT chương trình chuyên ngành trong chương trình AAS của Đại học Cộng đồng Houston tại SaigonTech.
- (5) The Scholarship is valid within 01 year since the completion of high school./ Học bổng có giá trị trong vòng 01 năm kể từ thời điểm ứng viên tốt nghiệp THPT.
- (6) The internship abroad is compulsory in the study program. Applicants must pay for subsistence expenses at the country./ Thực tập nước ngoài là bắt buộc trong chương trình học. Ứng viên tự trang trải chi phí sinh hoạt tại nước đó trong thời gian thực tập.

CONDITIONS TO MAINTAIN SCHOLARSHIP/ ĐIỀU KIỆN DUY TRÌ HỌC BỔNG

After completing all administrative procedures and becoming Scholarship Grantee of SaigonTech, students must comply with the terms listed, but not limited to, the following:/ Sau khi hoàn thành thủ tục nhập học và trở thành sinh viên nhận Học bổng của SaigonTech, sinh viên cần duy trì các điều kiện được liệt kê nhưng không giới hạn như sau:

- (1) Students must observe all SaigonTech's rules and regulations./ Sinh viên phải tuân thủ các quy định của SaigonTech.
- (2) Students must comply with SaigonTech's schedules and study plan./ Sinh viên phải tuân thủ lịch học tập và tiến độ học tập theo sắp xếp của SaigonTech.
- (3) Students must actively participate in extra-curricular activities at SaigonTech, have a positive impact on other students./ Sinh viên tích cực tham gia vào các hoạt động ngoại khóa tại SaigonTech, có sự ảnh hưởng tích cực đến các sinh viên khác.
- (4) Students must complete the payment for School's infrastructure fee every semester (1,000 VND/semester)/ Sinh viên phải hoàn tất lệ phí Cơ sở vật chất tương ứng của mỗi học kỳ (1.000 VND/HK).
- (5) Students must register at least 15 credits in the Spring and Fall semesters, and 12 credits in the Summer semester./ Sinh viên phải đăng ký ít nhất 15 tín chỉ cho học kỳ Mùa Xuân và Mùa Thu, và 12 tín chỉ cho học kỳ Mùa Hè.
- (6) Students must maintain GPA of GE and AAS programs at least 3.0 or higher and no courses below C for Scholarship of 50% tuition and Scholarship of 75% tuition; 3.2 or higher and no courses below C for Scholarship of 100% tuition./ Sinh viên phải duy trì điểm trung bình các môn học của chương trình GE và AAS từ 3.0 trở lên và không có điểm dưới C đối với Học bổng 50% học phí và Học bổng 75% học phí; từ 3.2 trở lên và không có điểm dưới C đối với Học bổng 100% học phí.
- (7) The Scholarship is terminated when students skip a semester of college; or are enrolled in any other colleges/universities while attending SaigonTech. Students' academic result is still recorded./ Học bổng sẽ chấm dứt nếu sinh viên nghỉ học 01 học kỳ tại SaigonTech; hoặc nhập học một trường cao đẳng/đại học khác trong lúc đang học tại SaigonTech. Tuy nhiên kết quả học tập của sinh viên vẫn được ghi nhận.
- (8) If students reselect a major, the Scholarship is terminated and students must reimburse the tuition fee exemption of all courses being learned./ Nếu sinh viên chuyển khối ngành thì Học bổng sẽ chấm dứt và sinh viên phải hoàn trả học phí được giảm của tất cả các môn đã học.

The Scholarship is renewed each semester. SaigonTech reserves the right to terminate the program at any time if the students fail to comply with the conditions above./ Học bổng được xem xét lại mỗi học kỳ. SaigonTech có quyền chấm dứt cấp Học bổng bất cứ lúc nào nếu sinh viên không duy trì các yêu cầu trên.

CHECK LIST/ HỒ SƠ BAO GỒM

SaigonTech IT Bootcamp 2017 Scholarship Application/ Đơn xin Học bổng Trại Hè Công Nghệ Thông Tin SaigonTech 2017

High school diploma or Certificate of high school completion (notarized copy)/ Bằng tốt nghiệp THPT hoặc Giấy chứng nhận tốt nghiệp tạm thời (bản sao có chứng thực)

High school transcript (notarized copy)/ Học bạ THPT (bản sao có chứng thực)

Birth certificate (notarized copy) / Giấy khai sinh (bản sao có chứng thực)

Identification card (notarized copy)/ Chứng minh nhân dân (bản sao có chứng thực)

Residence certificate (notarized copy)/ Hộ khẩu (bản sao có chứng thực)

Medical certificate/ Giấy khám sức khỏe

4 photos (3x4cm)/ 4 tấm hình (3x4cm)

Personal Statement for Scholarship/ Thư xin Học bổng

Others/ Khác: _____

Kindly send the application and other related documents to:

- Saigon Institute of Technology – Lot 14, Road 5, Quang Trung Software City, District 12, HCMC

Vui lòng gửi hồ sơ về địa chỉ:

- Trường SaigonTech – Lô 14, Đường số 5, CVPM Quang Trung, Q.12, TP.HCM